

VISIT...

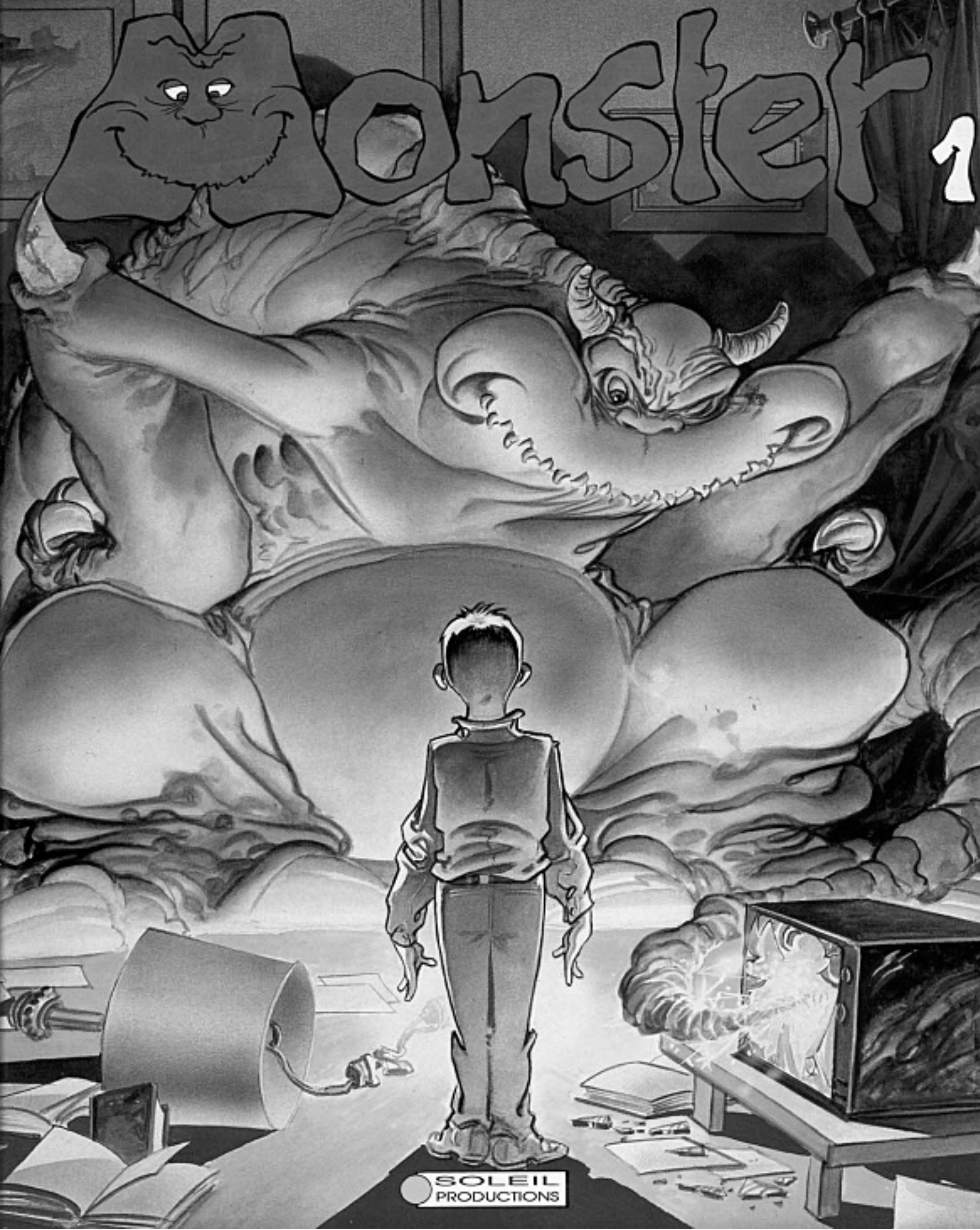
LANZAROTE
Caliente.COM

VISIT...

LANZAROTE
Caliente.COM

AZPIRI

NACHO



SOLEIL
PRODUCTIONS

OÙ
SOMMES-
NOUS ?

COMMENT-
LE SAIS-TU ?





J'EN SAIS
RIEN. JE SUIS ASSEZ
DOUÉ POUR TROUVER
DES PORTES SPATIO-
TEMPORELLES.

TU VEUX PAR-
LER D'UNE AUTRE DI-
MENSION ? MES
PARENTS VONT AVOIR
UNE ATTAQUE.

LE TEMPS EST
ARRÊTÉ DANS TON
MONDE. TOUT CE QUI
SE PASSE EN CE MOMENT
EST HORS DU
TEMPS.

JE L'AI LU
DANS UN
CALENDRIER.

Monster

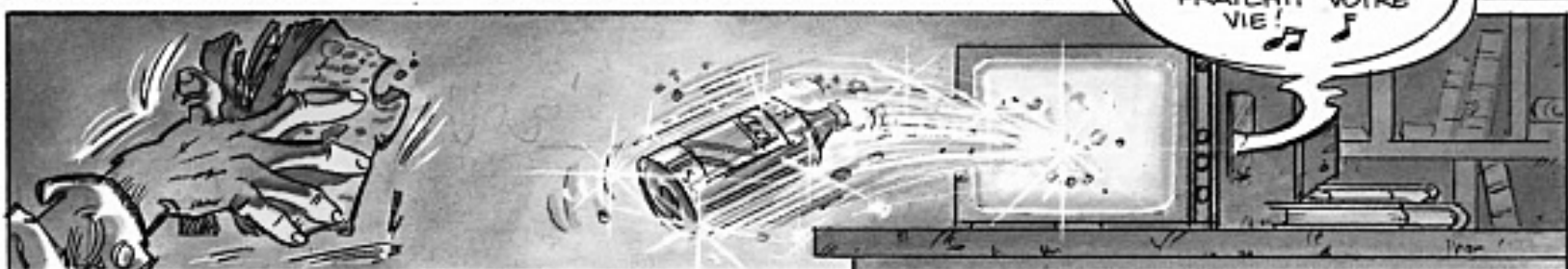


Traduit de l'espagnol par
Brigitte Boudjellal



SOLEIL PRODUCTIONS
TOULON - PARIS - MARCINELLE







NON, JE SUIS EN
TRAIN DE DORMIR...
C'EST UN CAUCHE-
MAR.

JE PEUX TE Pincer
SI TU VEUX...
OU BIEN T'EMBRASSER
COMME TU LE FAIS POUR
TON OURS EN
PELUCHE.

MAIS C'EST
IMPOSSIBLE...

OH, NON...

C'EST AINSI, ET
EN PLUS JE ME
PLAIS ICI...
CES SANDWICHES
SONT DÉGUEU !

REPARS TOUT DE
SUITE !

MÊME SI
JE VOULAIS...
CE SERAIT
IMPOSSIBLE.

MON DIEU, LA NOU-
VELLE TÉLÉVISION
QUE MON PÈRE N'A
PAS FINI DE PAYER !

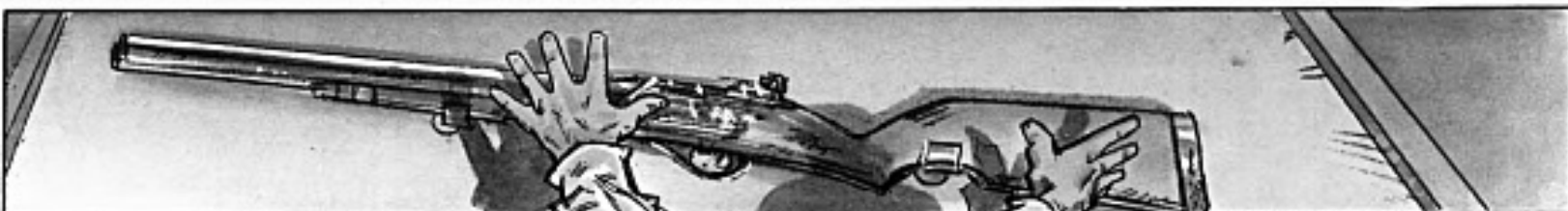
IL VA M'ENVOYER EN PEN-
SION OU CHEZ UN PSYCHO-
LOGUE ARGENTIN, C'EST PAS
MIEUX.

JE COMMENCE
À AVOIR
FAIM.

GLUP.

TU VEUX
PARLER DE CES CON-
TRATS DE CRÉDIT QUE
LES GENS SIGNENT DANS
DES MOMENTS
D'EUPHORIE ?...

MAIS NE T'EN
FAIS PAS, JE SUIS
PRESQUE VÉGÉTARIEN, ET
LES ADOLESCENTS À LU-
NETTES ME DONNENT DES
AIGREURS D'ES-
TOMAC.





NON, PAS LA STÉRÉO...

PAS LE LIT !

TU SAIS COMBIEN COÛTE CET ORDINATEUR ?

IL L'A CASSÉ.

C'EST QUOI ?

MAIS REGARDE CE QUE TU AS FAIT ? MAIS ÇA ...



ÇA, NON ! LAISSE LES POISSONS DE MA MÈRE !



ILS SAVENT SIFFLER ?

SIFFLER ? T'ES IDIOT OU QUOI, ILS SAVENT RIEN FAIRE !



ILS PENSENT LA MÊME CHOSE DE TOI.



TU PEUX VRAIMENT PARLER AVEC LES POISSONS ?



MONSTRE, TU ES LÀ ?

GLUB... GLUB... GLUB...



LES
POISSONS
M'ONT DONNÉ
ENVIE...

L'ADOLESCENCE EST UN ÂGE
DIFFICILE... MAIS ÇA DE-
VRAIT PASSER À CE QU'IL
PARAIT.



MONSTRE,
TU VAS BIEN ?



TU... TU
N'ES PAS...



MORT ! ?



AUCUN
GARÇON NE POS-
SÈDE UNE
PÉLUCHE COM-
ME MOI.



SI JE SURVIS, PER-
SONNE NE VOU-
DRA ME CROIRE.

LES ENFANTS
D'AUJOURD'HUI
SONT BIZARRES.

ILS MANQUENT D'ESPIÈGLE-
RIE. AVANT ON ÉTAIT PLUS
TURBULENTS...

VOILÀ, ON EST
ARRIVÉ.

TOUT ÇA, C'EST UN
PROBLÈME D'HOR-
MONES.

OH, NON! MES PARENTS!
QU'EST-CE QUE
JE VAIS LEUR
DIRE?

C'EST
SIMPLE.

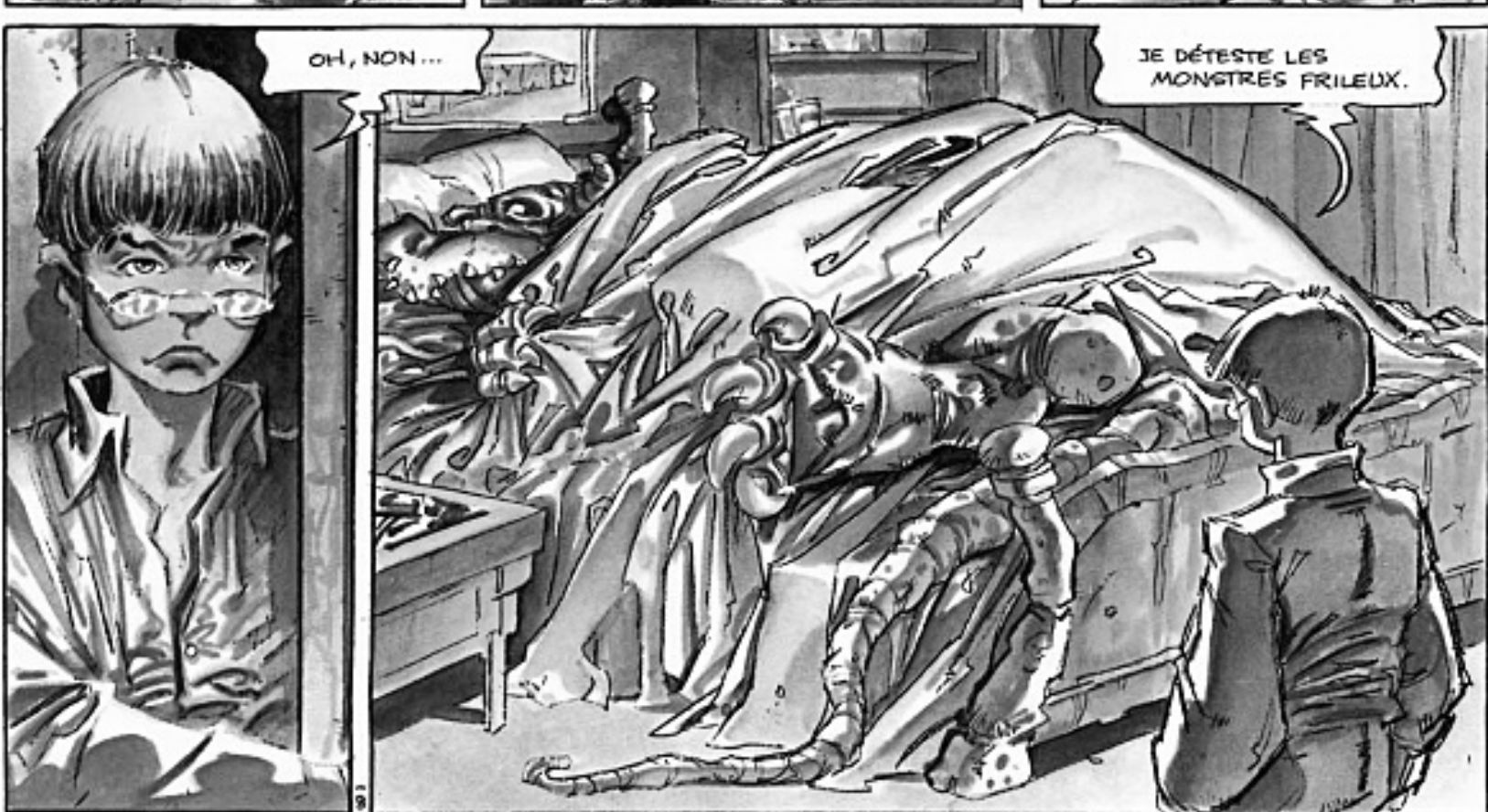
QUE LE
SPECTACLE
COMMENCE!

ENTR...!

MON DIEU...
LE SALON...!

MAIS... MAIS QUE
S'EST-IL PASSÉ?

SI C'EST UN RÊVE,
JE VEUX ME RÉ-
VEILLER MAINTÉ-
NANT.



LÉO !

MA MÈRE !
VITE ! DERRIÈRE
LE RIDEAU !

SA
MÈRE !

AVEC QUI
PARLES-TU ?

JE ME PARLE À
MOI-MÊME...
ÇA...ÇA M'OCCUPE !

POURTANT, IL
ME SEMBLAIT...

C'ÉTAIT
PEUT-ÊTRE
LE VENT.

TU AS UNE
ASSURANCE ?

OUI, MULTIRISQUES
...IL NE NOUS RESTE
PLUS QUE LA
VOITURE...

...ON POURRA TOU-
JOURS S'Y INSTALLER
EN ATTENDANT...



ET
MAINTENANT,
AVEC LA DISCRÉTION
DU FÉLIN ET L'HABILITÉ
D'UN NINJA, JE REJOINS
MON COPAIN.



ENCORE TOI ?

OUI,
MAIS JE NE
SUIS PAS
TOUT
SEUL.



TU NE PEUX PAS TE
CACHER ICI.

T'EN FAIS
PAS. TOUT LE MONDE
CACHE UN MONSTRE
DANS SON ARMOIRE.



T'AS ASSEZ FAIT DE
CONNERIES, VA-T'EN,
OU JE ...



AVEC QUI PARLAIS-
TU ?

QU'Y A-T-IL, LÀ-
DEDANS ?

QU'ÉTAIS-TU
EN TRAIN DE
FAIRE ?



J'ESPÈRE SEULEMENT QUE LE
PSYCHIATRE NE NOUS PROPOSERA PAS
UNE THÉRAPIE DE GROUPE.

AZPIRI
NACHO







TIENS - LE
UN INSTANT



ARRÊTE
DE FAIRE LE
SINGE ET
VIENS
MANGER !



ÇA, C'EST LA
VIE, PAS VRAI,
PISTON ?

Ouais ...
SERVICE PASSABLE,
NOURRITURE Saine,
VOYAGE ABORDABLE,
MAIS ... JE ME PLAIN-
DRAI DU GUIDE.

OH !
TU VERRAS
PIS.

PIS ?
POURQUOI ?



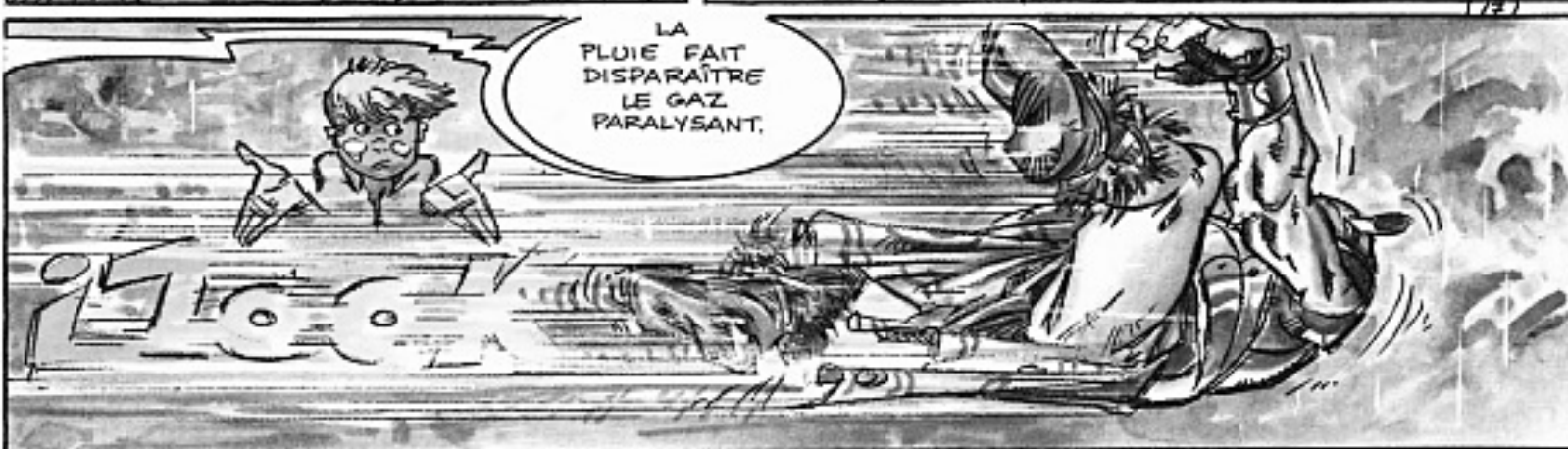
QUE ...
UN TREMBLEMENT
DE TERRE, ... DEPUIS QUE
JE TE CONNAIS, JE N'AI
QUE DES
PÉPINS.

ÇA AUSSI, TU
L'AVAIS PRÉVU ...
HEIN ?













NE
CRAIGNEZ RIEN.
C'EST UN
AMI.

LA FILLE, IPAM, LEUR PARLA
D'IRIPZA, LA MYSTÉRIEUSE GOU-
VERNANTE DE CE PAYS, CONTRE
LAQUELLE ILS ÉTAIENT EN
GUERRE.

POURRIEZ-
VOUS NOUS
AIDER ?

JE NE
SAIS PAS...



MOI, SI.
NOUS NOUS
APPROCHERONS DES
GARDES D'IRIPZA
ET À MON
SIGNAL...

VOUS LES ATTA-
QUEREZ JUSQU'À
CE QU'ILS SE
RENDENT.



MA
HUTTE ?









COMMENT CET ENDROIT SINISTRE PEUT-IL LE RENDRE HEUREUX ?

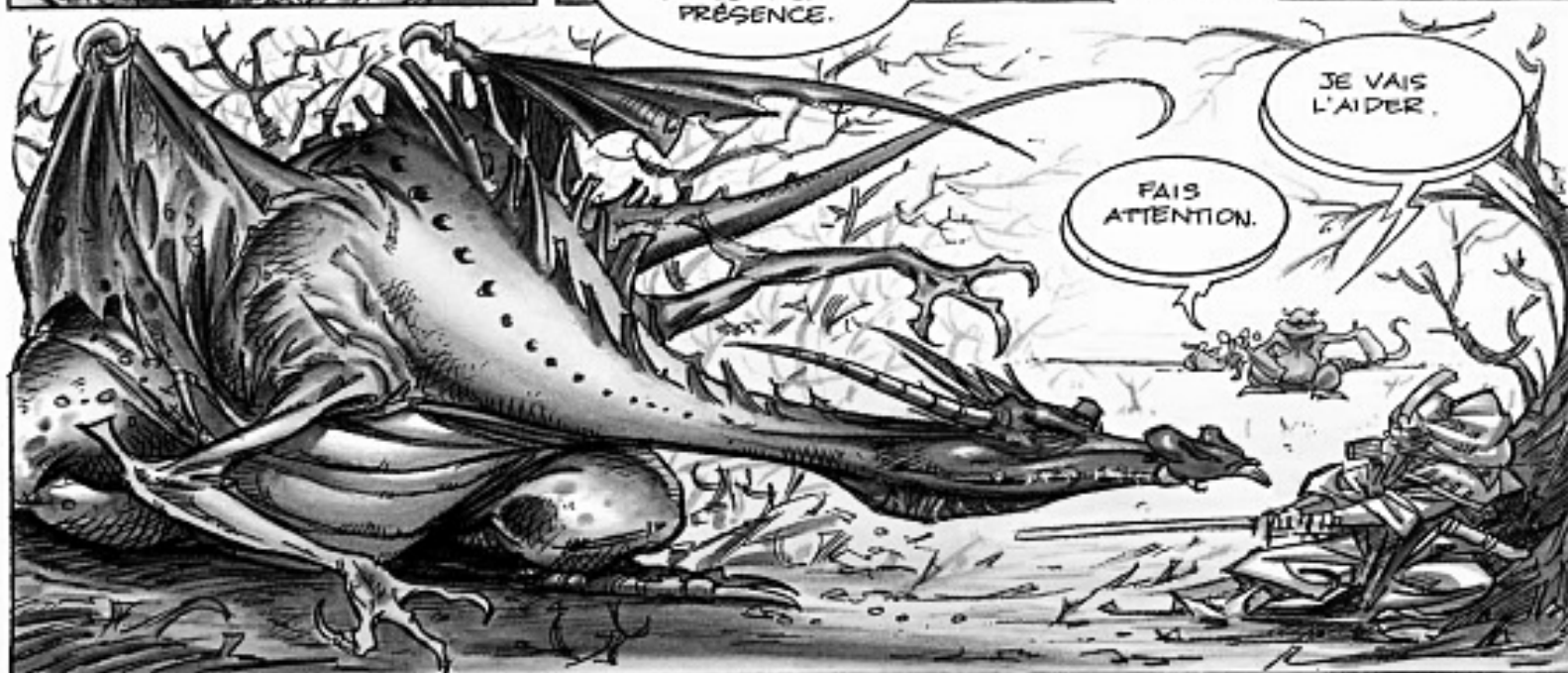


TU SENS ? C'EST IRIPZA.

PLUS ON S'APPROCHE D'ELLE, PLUS ON SENT SA PRÉSENCE.

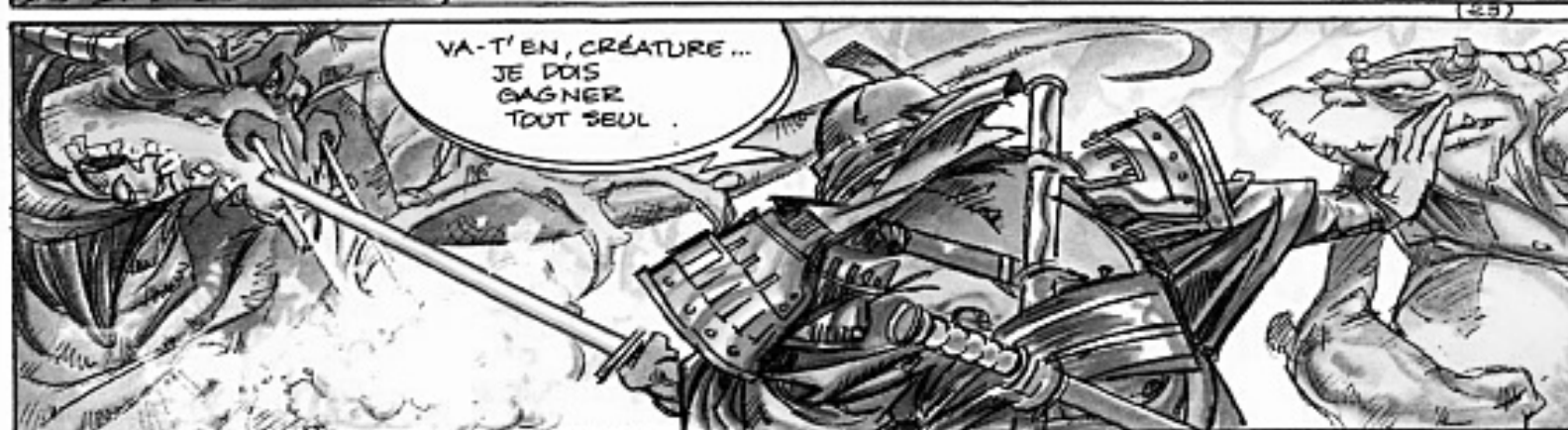


VITE, RAMEZ JUSQU'À LA RIVE.



JE VAIS L'AIDER.

FAIS ATTENTION.

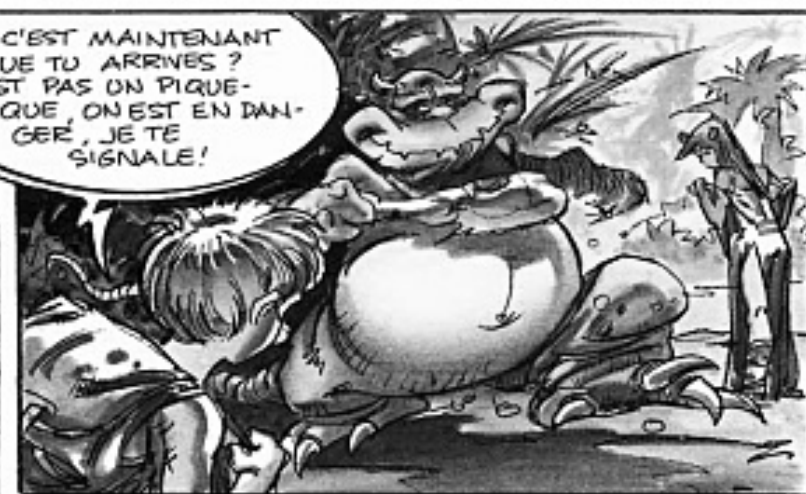


VA-T'EN, CRÉATURE... JE DOIS GAGNER TOUT SEUL.



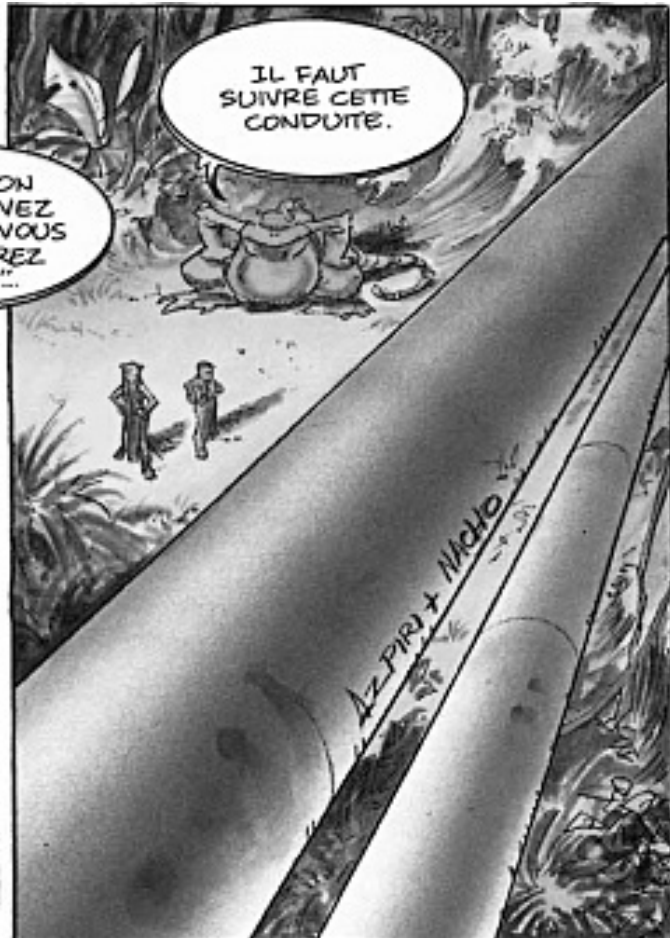








VENEZ VOIR.





HUMM ?



TU VEUX QUE JE
TE CHANTE UNE BER-
CEUSE ? BUE
PARLE DU VENT
DU NORD.



UGH.

LA BOXE
DEVRAIT ÊTRE
INTERDITE.



TU CHERCHES
LA BAGARRE ?
D'ACCORD !



JE M'APPELLE
ALICIA, ET
JE ME SUIS
PERDUE DANS LA
FORÊT.



NOUS
RESTERONS
TOUJOURS
ENSEMBLE.







QUEL
ENDROIT
SINISTRE !

NOTRE
LÉGENDE RACONTE
QU'IL Y EUT UNE LUTTE
TERRIBLE ENTRE
LES HOMMES
ET LES
ROBOTS.

LE MONDE,
PEU À PEU, REDEVINT
CALME SOUS L'INFLUEN-
CE DU GRAND ESPRIT...
MAIS QUAND IL MOURUT,
IRIPZA SE SENTIT
ABANDONNÉE
ET PRIT PEUR...



PEUR...



SAUVAGE,
ENCORE UN PEU,
TU M'ÉCRA-
SAIS !



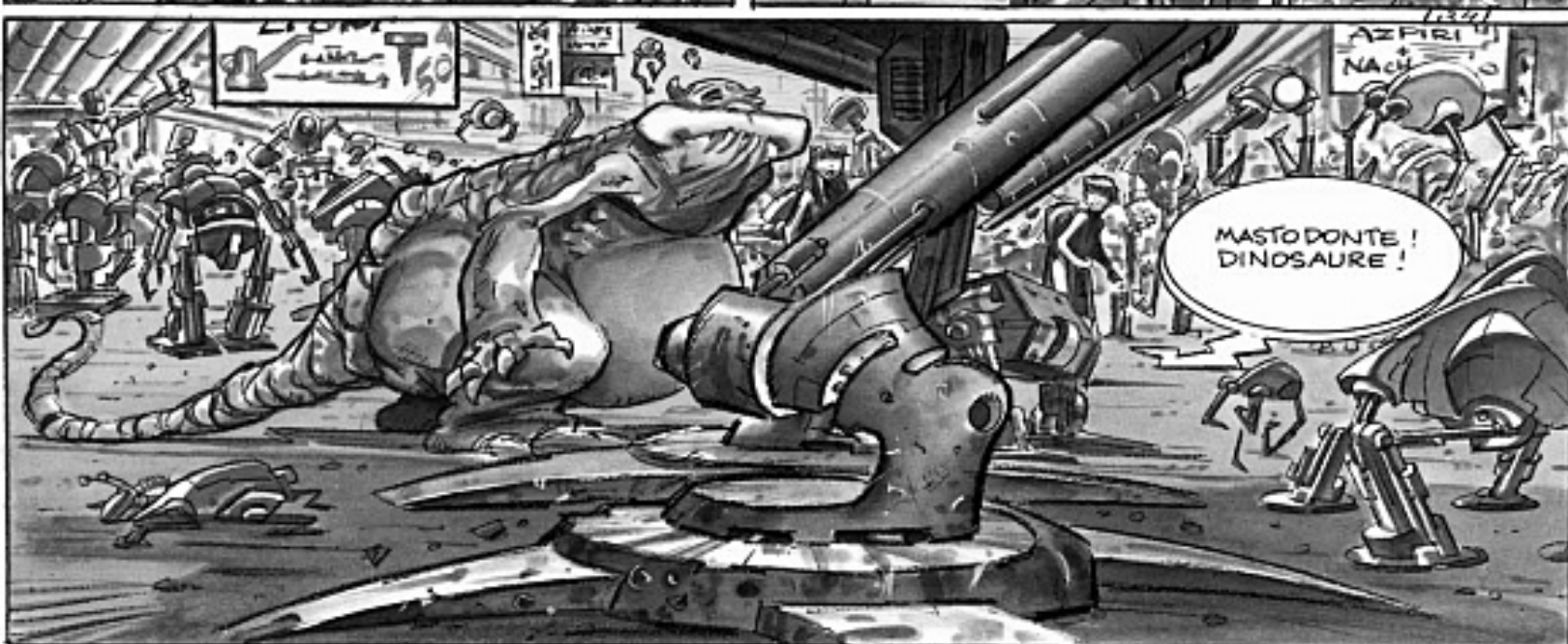
ÇA, C'EST RIEN.
T'AS PAS VU
CE QU'IL A FAIT
DE MA
MAISON...

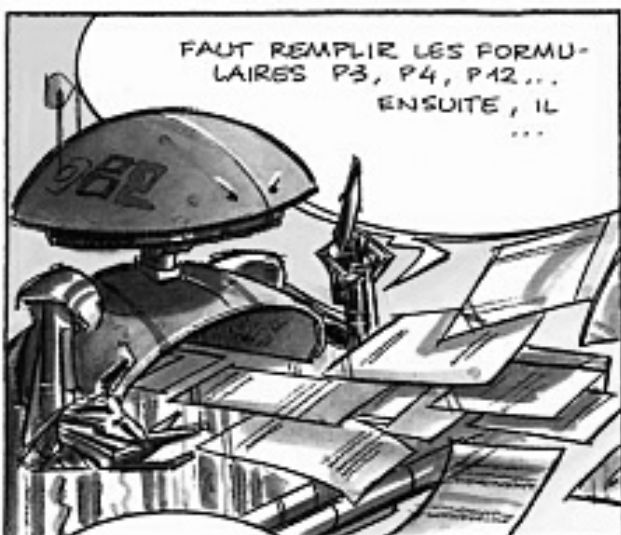
CETTE
BRUTE A
PIÉTINÉ
MON
JARDIN.



EXCUSE-MOI, JE
NE L'AVAIS PAS
VU.

TOUJOURS
FAIREIL, DES
MUSCLES, MAIS PAS
DE CERVEILLE...
J'ACCEPTÉ TES
EXCUSES.







OÙ
SOMMES-
NOUS ?



CHEZ
IRIPZA.

BIENVENUE,
IRIPZA,
SA MAJESTÉ
SUPRÊME,
VOUS ATTEND.

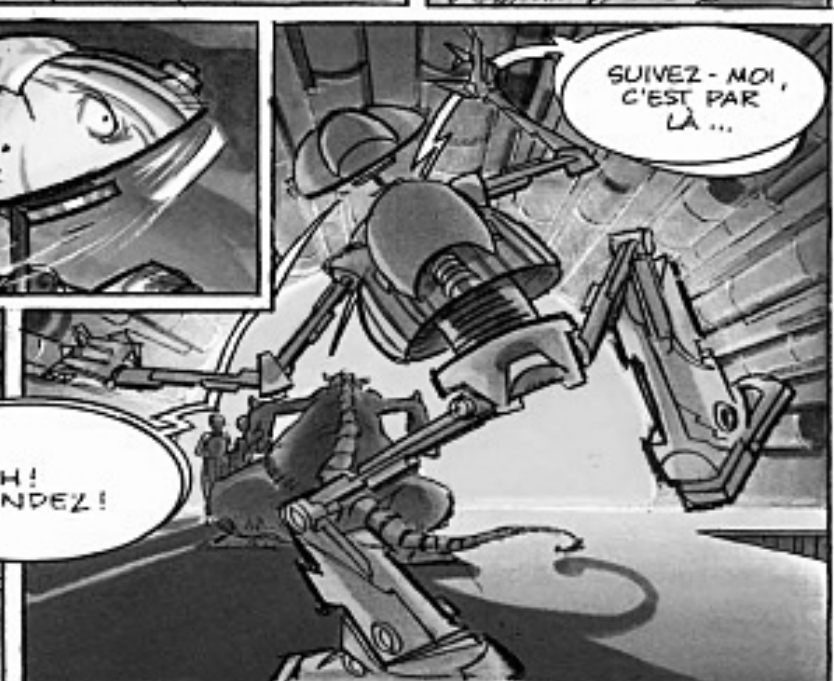


NOUS
NE SOMMES
PAS SEULS.



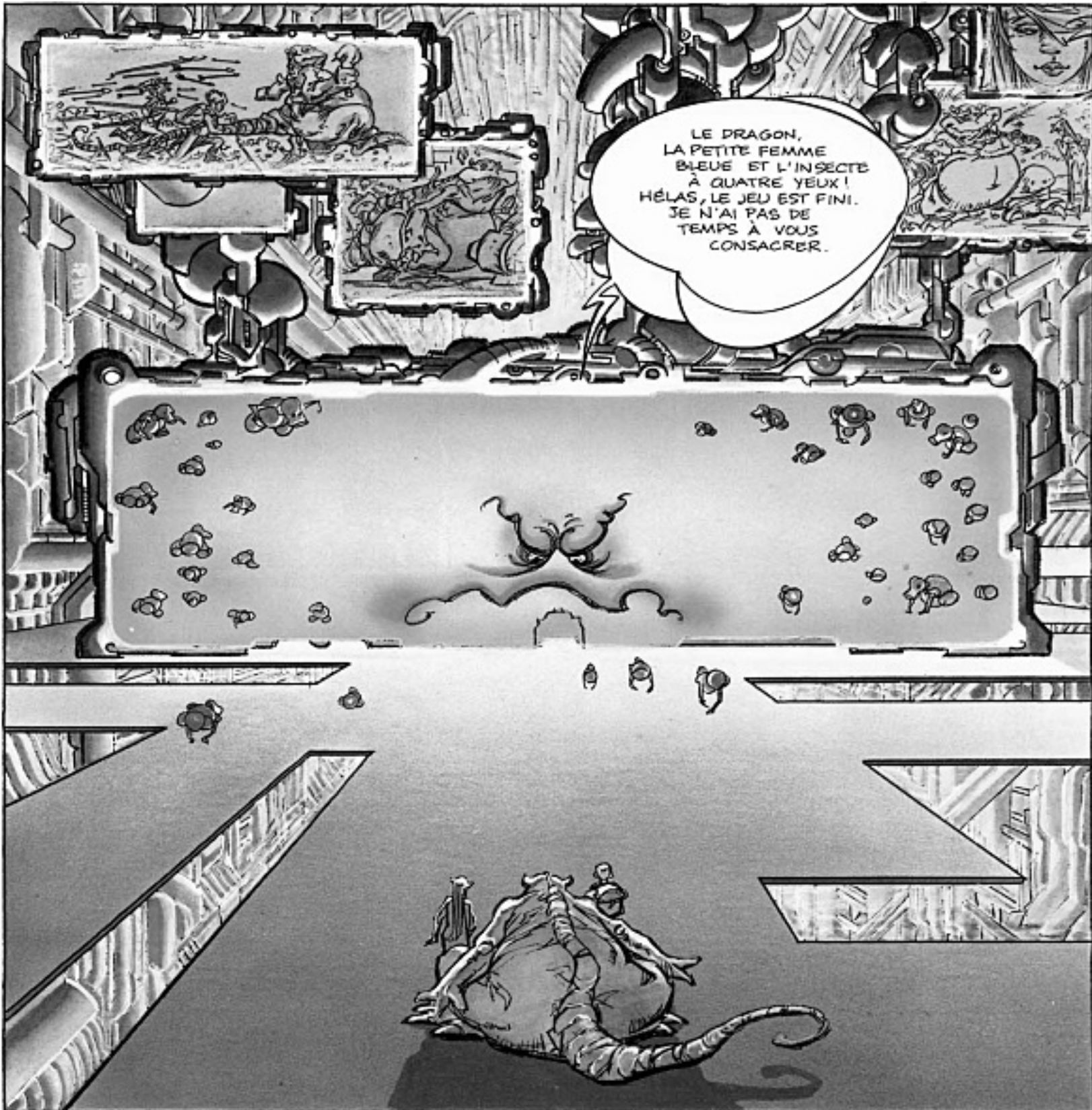
EH !
ATTENDEZ !

ENTREZ,
JE VOUS
EN
PRIE.



SUIVEZ-MOI,
C'EST PAR
LÀ ...





UN INSTANT,
VOTRE MAJESTÉ.
J'AI ACCOMPLI MA
MISSION... JE VOUS AI
APPORTÉ CES
DEUX VICTIMES.

TU ES
UN
TRAITRE ?

NON,
C'EST UNE
FARCE !

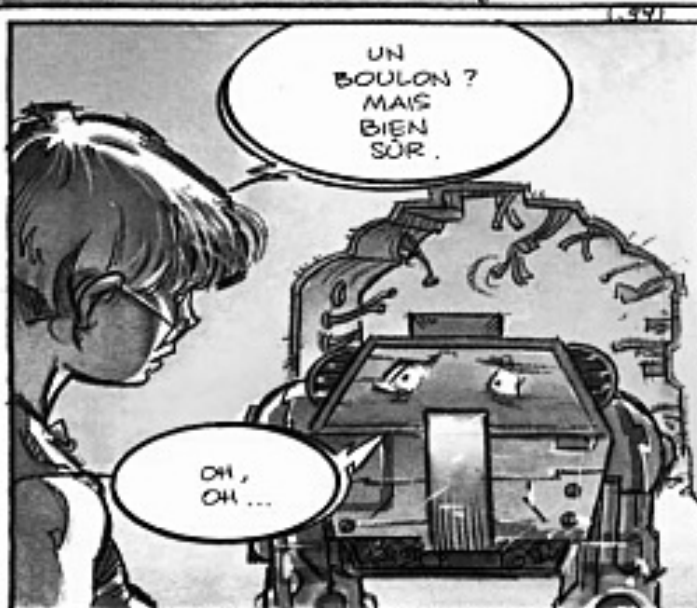
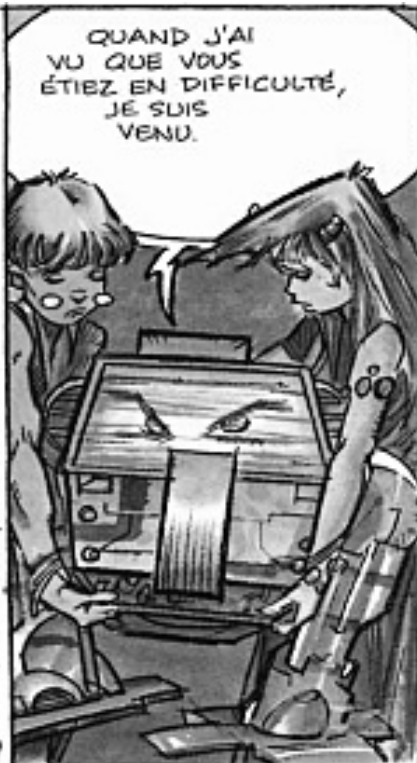
VOUS
VOUS MOQUEZ
DE MOI ?
GARDES-
LES !

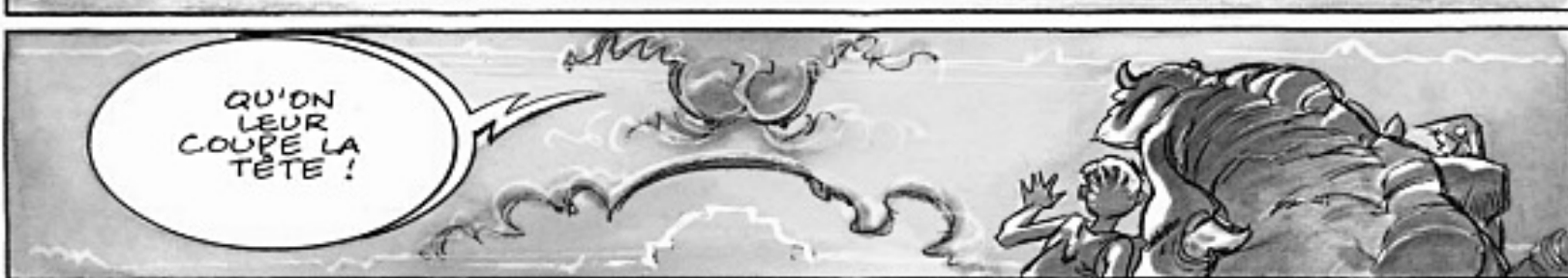
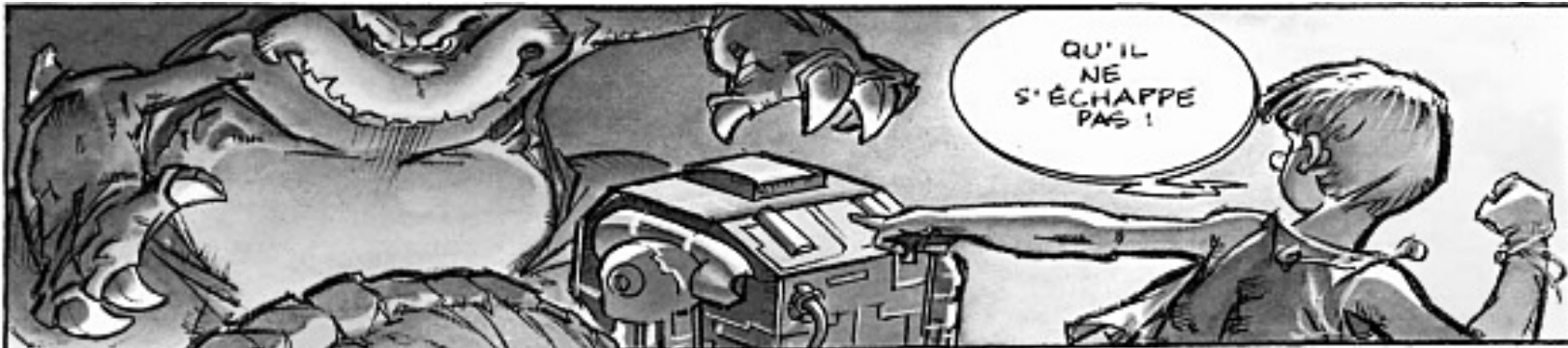
QU'EST-CE
QU'ON FAIT
MAINTENANT ?

UN DE
NOS PROVERBES
DIT :
"TENIR OU..."

"...OU
COURIR".

JE
VAIS VOUS
APPRENDRE
LA PLAISANTERIE,
MOI.





OH CAN LEUR RACONTA COMMENT IRIPZA, A FORCE DE RESTER SEULE, SE MIT À PERDRE LA RAISON. LES ROBOTS DÉCONNECTÉS DEVINRENT INUTILES ET DANGEREUX.

JE SAIS QUE
MA PLACE EST ICI.
LES ROBOTS VONT
DORMIR, JE VOUS
DEMANDE UN PEU
DE PATIENCE.

CE JOUR-LÀ,
NOUS NOUS RÉ-
VEILLERONS, COMME
DANS UN VIEUX
CONTE. MAINTENANT
PARTEZ, UN GRAND
TRAVAIL
M'ATTEND!

UN JOUR,
VIENDRA OÙ TOI
ET LES TIENS, VOUS
AUREZ LA CONNAIS-
SANCE QUE LES
ROBOTS VOUS
APPORTERONT.

2200°_8+ 22 45_00007
0 (883r 300 :..... 0NN 0000
EH..... 2778 224°_+89
7000 W°

C'EST
FINI, LES ENFANTS.
ON
RETOURNE
À LA
MAISON.

FACILE
À DIRE,
MAIS OÙ EST
L'ARMOIRE ?

TU VEUX
VRAIMENT
RETOURNER
CHEZ
TOI ?

VOYONS
UN
PEU...

ET VOILÀ ...
JE TROUVE FACILE-
MENT DES PORTES
SPATIO-
TEMPORELLES.

MAIS...

JE SAIS ...
MAIS J'AI
HORREUR DES
SCÈNES
D'ADIEU.

JE...

EH,
TU NE M'AS
MÊME PAS DIT
COMMENT TU
T'APPELLES.

MOUVEMENTS
ORGANIKES
TELLURIQUES,
C'EST MON
NOM.

MAIS,
ON M'APPELLE
MOT.

LÉO,
SORIS
DE
L'ARMOIRE!

LA
PORTE
EST
FERMÉE.

CLICK

MAIS...
TES
HABITS?

C'EN EST
TROP!

TU AS
SOUPÉ
MON PETIT?

C'EST
LA
PENSION!

ÉCOUTE,
FISTON, T'ES À
UN ÂGE DIFFICILE
ET CETTE NUIT,
IL S'EST PASSÉ
QUELQUE CHOSE
ICI.

SINON, LE
SALON NE SERAIT
PAS CASSÉ, LA
BAIGNOIRE BRISÉE,
LA TÉLÉ...

...LA VOITURE
ÉCRASÉE...
MA VOITURE...
MA VOITURE!

JE SUIS
RUINÉ!

NOUS
REPARLERONS DE
TOUT ÇA
DEMAIN.

BIAM





Je rêve ou je suis fou ?

Un monstre est caché dans mon placard; il a tout cassé à la maison, et m'entraîne dans des voyages spatiaux, intemporels...

Mes parents veulent me faire voir un psychiâtre.

